

25*

Montag

26

Dienstag

27

Mittwoch

28

Donnerstag

29

Freitag

30

Samstag

31

Sonntag

犬心

伊藤比呂美

Itô Hiromi



犬心

伊藤比呂美

Itô Hiromi



これは、いのちのものがたり

タケは、さっきまでここにいたのだが、今はもういない。じゃあ、そこにいたのはなんだったのだろうと私は考えている。

文藝春秋刊 定価(本体1550円+税) 9月

犬

この生活は、ほんとに何も変わらない。何年間も同じものを食べ、同じところを歩き、同じ期待を、同じ頑固を、同じ仕事をくり返す。寝て起きて、また同じ日をくり返す。よくよく見つめれば、人間と同じように、死が浮かび上がってくるし、裏返しになった生も浮かび上がってくる。とくにこの日々、この本に書き上げた日々に。タケと暮らした最後の数年、タケの一挙手一投足に、死は、生は、と考えた。

(あとがきより)

Illustration: Maya Maxx

„Bis gerade eben war Take noch da; jetzt ist er weg. Also, was war das eigentlich, was hier war, denke ich.“ In der Sammlung von Kurzgeschichten mit dem Titel „Hundeherz“ blickt die japanische Schriftstellerin Itô Hiromi auf die letzten beiden Jahre ihres Schäferhundes Take zurück und erinnert in diesen „Geschichten über das Leben“ an eine Zeit in ihrer Familie, als ihre Töchter noch klein waren, an den Tod ihres Vaters u.a. Jede Lebensphase ist mit den Charakteren und Schicksalen der Hunde Take, Rui, dem Hund ihres Vaters und deren Hundefreund Niko verbunden, den Protagonisten im Vorder- oder Hintergrund dieser verwobenen Geschichten.

Übersetzt von Beate Wonde
© Verlag Bungei Shunjû, Tokio 2013

*Pfingstmontag